



Echange de jeunes « Raconte-moi la mer. Conte, théâtre et empouvoirement. »

Cycle d'échange franco-allemand-espagnol « Empowering Stories ».

Phase 1 du 10 au 17 juin 2024 à Mahalon, Bretagne.



En bref

Il s'agit d'un échange de jeunes franco-allemand-espagnol autour du conte, théâtre et empouvoirement qui aura lieu du 10 au 17 juin 2024 à Mahalon sur le Cap Sizun. L'échange s'intègre dans un cycle d'échanges « Empowering Stories ».

Le projet s'adresse à des jeunes (7 de chaque pays) entre 18 et 25 ans (à partir de 16 ans possible), qui viennent du milieu rural et n'ont pas d'expérience de mobilité internationale.

Les thèmes abordés sont : la mobilité, l'empouvoirement, l'isolement en milieu rural et l'expression orale. Au programme : Ateliers de conte et de théâtre. Représentation à la fin de la semaine lors du festival Trouz Ar Mor. Animations linguistiques. Découverte de la région. Méthodes d'éducation populaire et interculturelle.

L'échange est encadré par des animateur.ices expérimenté.es. Tous les temps formels sont traduits dans les trois langues, il n'est donc pas nécessaire de parler d'autres langues étrangères.

Description du projet

Notre idée est de proposer un échange interculturel en lien avec le festival du conte qui aura lieu pendant cette semaine à Douarnenez et sur le Cap Sizun. Pendant la semaine, les jeunes vont faire connaissance, échanger autour leurs réalités locales et participer à des ateliers d'initiation au conte et au théâtre. L'idée est de valoriser les expériences et compétences de chacun.e et de créer un espace de partage et de convivialité où nous allons jouer avec les mots. Dans les langues que nous parlons mais aussi les langues qui nous entourent.



peuple
& culture

OFAJ
DFJW

La tradition du conte est fortement ancrée dans la culture bretonne. Nous croyons à la fois dans la force de l'oralité pour aller à la rencontre et pour partager nos histoires et nos cultures. Nous estimons aussi que le conte comme le théâtre peuvent être des outils d'empouvoirement pour donner la parole aux jeunes et faire entendre leurs voix dans les zones rurales. Notre objectif est de travailler pendant la semaine autour d'un ou plusieurs contes en plusieurs langues et au-delà des mots, pour faire résonner les récits de nos jeunes dans les paysages bretons à la fin de la semaine dans le cadre du festival Trouz Ar Mor. Les ateliers de conte pendant cette semaine seront encadrés par une conteuse professionnelle.

Il n'y a pas de prérequis pour participer à cet échange, tant qu'il y a de la motivation et de la curiosité pour découvrir le conte et le théâtre, les langues et les autres.



Les partenaires du projet

Le projet est porté par l'association Strollad La Obra en partenariat avec intercultural life (Trasmulas) et une association en Allemagne.

Strollad La Obra est une association d'éducation populaire née au Chili en 1999. Après une escale au Guatemala, elle a posé ses valises en Bretagne. L'association associe une compagnie professionnelle de théâtre à un ACM (Accueil Collectif de Mineurs) en ayant à cœur le concept de "transform'action sociale". La question des cultures et langues minorées est centrale dans l'histoire de ses créations théâtrales, cherchant à créer des ponts entre la culture bretonne et les différentes cultures latino-américaines. Ce désir d'ouverture au monde dans toute sa diversité irrigue également les activités proposées aux adolescent.es du territoire. C'est pour cela que l'association organise régulièrement des échanges interculturels. Strollad La Obra est membre du mouvement Peuple & Culture et de la fédération de théâtre bretonnant C'hoariva.



Infos pratiques

Voyages

Arrivée le 10 juin 2024 en fin de journée, si possible avant le dîner.

Départ le 17 juin 2024 après le petit-déjeuner. La gare la plus proche est la gare de Quimper. Ensuite nous organiserons le transport en minibus jusqu'à l'hébergement.

Les voyages seront remboursés selon les directives de l'OFAJ : nombre de kilomètres x 0,16€. Pour la distance Trasmulas – Mahalon, nous arrivons à 275,36€ par personne.

L'hébergement

L'hébergement se fait en collectif dans un gîte dans un village sur le Cap Sizun, Mahalon. Nous dormirons toustes sur place. Les activités se feront à la fois sur le site, mais aussi dans d'autres endroits à Mahalon et sur le Cap Sizun ainsi qu'à Douarnenez. Voici la page internet de l'hébergement : <https://mahalon.fr/centre-de-decouverte-2/>.

Nous aurons une cuisinière avec nous qui nous préparera les repas du midi et du soir et qui prendra en compte les régimes/habitudes alimentaires

A ne pas oublier

- Tenu noir confortable (pour la présentation finale)
- Serviettes de toilette et de plage
- Maillot de bain
- Une gourde d'eau
- Un sac à dos
- Une veste de pluie (on ne sait jamais en Bretagne...)
- Documents à ne pas oublier :
 - Carte vitale/Carte Européenne de Santé
 - Carte d'identité ou passeport

Inscriptions

Les frais de participation s'élèvent à 100€ tout compris.

Merci de retourner la fiche d'inscription en annexe.

Contacts:

- Sarah Sajn (Strollad La Obra) – pour les participant.es de Bretagne
interculturel@laobra.bzh, +33 6 41 31 84 17
- Katrin Alban (intercultural life) – pour les participant.es d'Espagne
katrinalban@intercultural-life.com



Séjour interculturel – contes, théâtre : Bretagne, Allemagne, Espagne

Prochaine semaine d'échange : du 10 au 17 juin 2024 en Bretagne

Fiche d'inscription

NOM :

PRÉNOM :

Adresse :

Date de Naissance :

Age :

Portable du/de la participant.e :

E-mail du/de la participant.e :

Langues parlées :

Habitudes alimentaires spécifiques :

Problèmes de santé particuliers à connaître :

Personne joignable en cas d'urgence au n°:

Droit à l'Image :

1 J'accepte d'être filmé et/ou photographié durant l'activité : Oui Non

Merci d'envoyer cette **fiche d'inscription plus un chèque de 50€ pour la semaine en Bretagne au nom de Strollad La Obra** (ainsi que l'adhésion de 10€ ou 15 € selon la situation) à l'adresse indiquée ci-dessous afin de pouvoir réserver votre place.

Signature du/de la participant.e

En signant ce document je m'engage à me rendre à cet échange aux date indiquées et en cas d'annulation à payer les frais déjà engagés par l'association(achat billet d'avion ou frais d'annulation, frais d'inscription...)

STROLLAD LA OBRA, Espace Bolloré, 29790 Pont-Croix

09 52 56 31 25

jeunesse@laobra.bzh

Nom : Assoc. Strollad La Obra IBAN : FR76 1290 6000 3067 1151 87001 73

BIC : AGRIFRPP829